

ЭКСКАВАТОРЫ VOLVO

**EC700C**

68,3-71,7 Т 430 л.с.



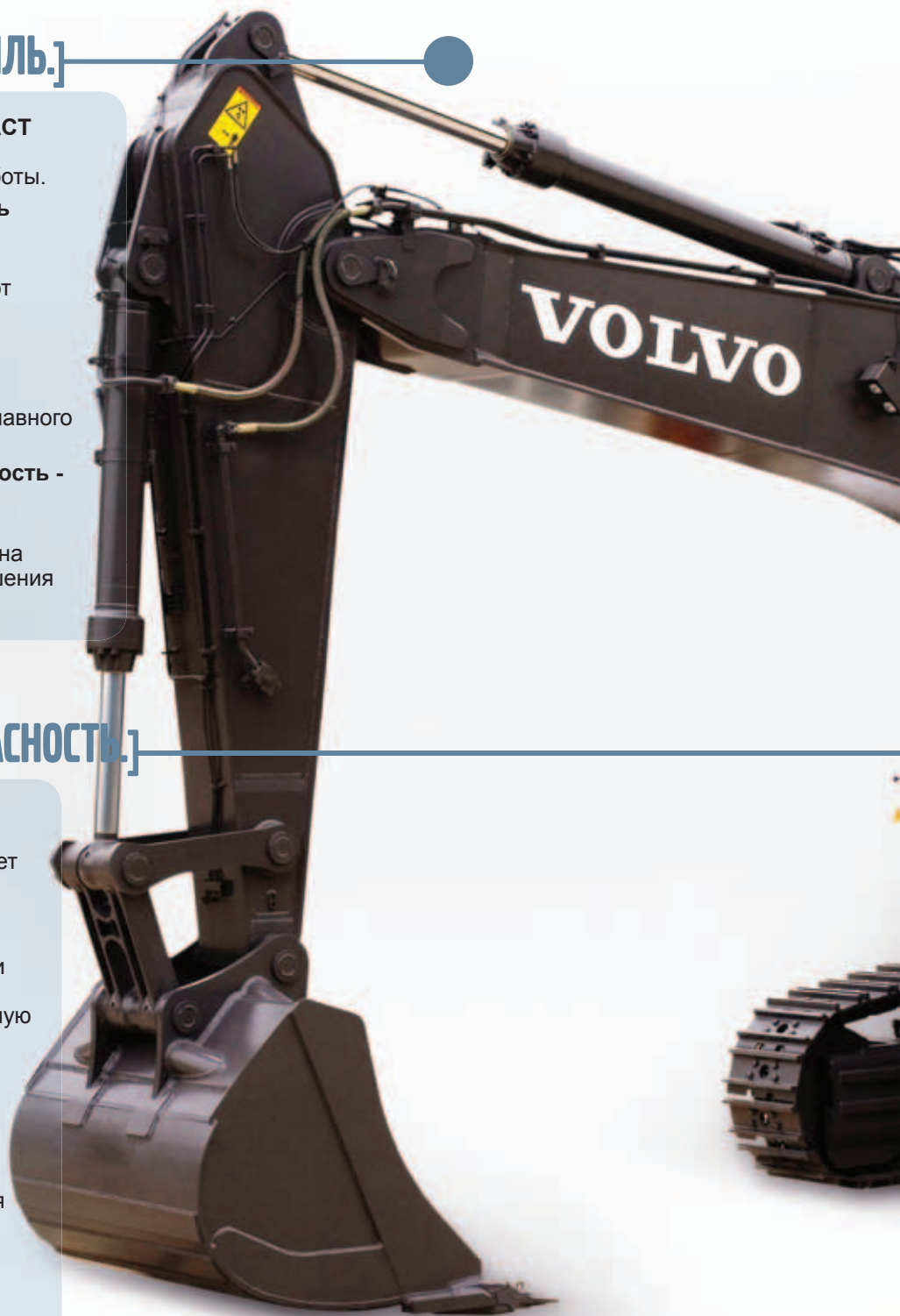
# ЛЮБАЯ РАБОТА. В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ.

## [УВЕЛИЧЕННАЯ ПРИБЫЛЬ.]

- **Мощный двигатель Volvo V-ACT** обеспечивает большую производительность за час работы.
- **Лучший в отрасли показатель топливной экономичности.**
- **Вылет, глубина и объем выемки** еще больше повышают производительность.
- **Усовершенствованная гидравлическая система** оптимально соответствует для достижения эффективного и плавного управления.
- **Великолепная грузоподъемность** - для уверенного перемещения материала.
- **Гидрозамок Volvo:** легкая смена навесных устройств для повышения универсальности.

## [ПОВЫШЕННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ.]

- **Новая конструкция кабины Volvo Care Cab** с системой защиты оператора обеспечивает безопасность.
- **Ступени и площадки** с противоскользящими перфорированными стальными пластинами, исключают поскользывание даже в морозную или влажную погоду.
- **Пониженная токсичность отработавших газов двигателя и низкий уровень шума**
- **Великолепный баланс и устойчивость** для обеспечения уверенности оператора на любом покрытии.
- **Лакокрасочное покрытие наружных деталей** без содержания свинца обеспечивает снижение вредного воздействия на окружающую среду.



A yellow tracked excavator is shown in a studio setting. The machine is positioned diagonally, with its boom and bucket raised. The background is a plain, light-colored wall. The excavator has a large cab and a prominent track system. The model number 'EC700C' is visible on the side of the machine.

## [ПОВЫШЕННЫЙ КОМФОРТ.]

- **Новая более комфортная кабина увеличенного размера** предоставляет оператору полный контроль над машиной.
- **Просторное регулируемое сиденье** является комфортным рабочим местом для оператора.
- **Улучшенная звукоизоляция** не пропускает шум в кабину и предотвращает появление усталости у оператора.
- **Демпфирование вибрации:** снижает вибрационные нагрузки и усталость оператора.
- **Высокопроизводительная система климат-контроля.**

## [УВЕЛИЧЕННОЕ ВРЕМЯ БЕЗОТКАЗНОЙ РАБОТЫ.]

- **Большие, легко открывающиеся сервисные крышки** обеспечивают полный и безопасный доступ к обслуживаемым узлам.
- **Удобный доступ, централизованные точки смазки.**
- **Контроль за машиной из кабины** с помощью цветного ЖК-дисплея, обеспечивающего легкое считывание информации.
- **Быстрота освоения. Простота управления. Легко повысить производительность.**

## [ПОВЫШЕННОЕ КАЧЕСТВО.]

- **Прочная рама ходовой тележки** способна выдерживать ежедневную эксплуатацию в тяжелых условиях.
- **Усиленные стрела и рукоять:** надежность и прочность для выполнения тяжелых видов работ.
- **Усиленная стрела/рукоять и доказавшие свою надежность узлы** обеспечивают безотказную работу.
- **Усиленная надстройка:** особо нагруженные соединения имеют двойной сварочный шов.
- **Гусеничные цепи с уплотнителями и смазкой** на весь срок эксплуатации не допускают утечку и служат в течение долгого времени.

# VOLVO – ПАРТНЕР, КОТОРОМУ МОЖНО ДОВЕРЯТЬ.

70-тонный экскаватор Volvo EC700C работает так, как будто относится к 80-тонному классу. А все потому, что он создан как машины этого класса. Выбирайте для своей работы машину, которая будет вашим прибыльным партнером в течение длительного времени.

## Volvo: ваш мировой партнер

- Предложение комплексных решений с 1927 года.
- Деятельность компании Volvo основана на таких ценностях, как качество, безопасность и защита окружающей среды.
- Строительная техника, коммерческие транспортные средства, автобусы, грузовые автомобили и многое другое.
- Мировой опыт: разработки двигателей с лучшими показателями топливной эффективности.

## Лучший в своем классе

- 70-тонный экскаватор с ключевыми особенностями машин 80-тонного класса.
- Оптимальное соответствие 40-тонному сочлененному самосвалу – загрузка за 4-6 циклов.
- Оптимальное управление с помощью электронной системы – сбалансированная работа двигателя и гидравлической системы в зависимости от условий.

## Высокая производительность

- Перемещает больше материала – быстрее и легче.
- Короткое время циклов позволяет переработать больше материала за каждую смену.

- Широкая колея и увеличенный противовес обеспечивают абсолютную устойчивость машины.

## Увеличенное время работы в комфортных условиях

- Максимальные показатели работы благодаря производительности, комфорту и безопасности, которые Вам следует ожидать от машины Volvo.
- Кабина с климат-контролем позволяет оператору дольше работать в сосредоточенном и бодром состоянии.
- Продуманно расположенные приборы и четкий круговой обзор.

## Создан для вашей работы

- Универсальная машины для работы с широким спектром материалов в широком спектре условий.
- Выбирайте навесные устройства, сочетание стрелы и рукояти и гусеничные траки, соответствующие вашей работе.
- Лидер на рабочей площадке: прокладка траншей, большие объемы экскавационных работ, погрузка в карьере, «вскрышные» работы, горнодобывающие работы, сложные землеройные работы, переработка материалов и многое другое.



• Volvo: производитель, качеству которого можно доверять.



- Усиленные стрела и рукоять справляются со всеми работами.



- Интеллектуальное управление повышает прибыль.



- Продуманно расположенные органы управления и дисплей.

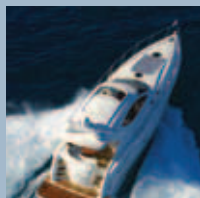


## ДВИГАТЕЛИ VOLVO ЛИДИРУЮТ НА СУШЕ И НА МОРЕ, В ВОЗДУХЕ И КОСМОСЕ.

Занимая первое место в мире по объему выпуска дизельных двигателей объемом от 9 до 18 литров, компания Volvo обладает большим опытом создания энергосистем, которые двигают мир. Двигатели Volvo для подразделений Volvo Construction Equipment, Volvo

Aero, Volvo Buses, Volvo Penta и Volvo Trucks устанавливают стандарты производительности и топливной экономичности. Характеристики нашей продукции оттачивались на суше и на море, в воздухе и в космосе. Лидерство в научно-исследовательской и опытно-

конструкторской работе позволяет продукции группы Volvo оставаться на передовой производительности. Поэтому если мы говорим, что двигатели Volvo испытаны и проверены временем, нам можно верить. Доверьтесь. Это настоящее преимущество Volvo Power.



# СОЗДАН ДЛЯ РАБОТЫ.

Возможно, вам не потребуется сворачивать горы, но приятно знать, что вы можете это сделать. Экскаватор Volvo EC700C отличается необходимой вам мощностью, а также оптимально подобранной гидравлической системой, позволяющей быстро переработать сложный материал и направиться в нужное место. Большой объем экскавационных работ. Прокладка траншей. «Вскрышные» работы. Погрузка в карьерах. Этот перечень можно продолжать бесконечно. Все это под силу Volvo EC700C.

## Качество на длительное время

- Качественное исполнение всей машины – от стрелы до противовеса.
- Использование проверенных временем, усиленных деталей и узлов.
- Главный насос, поворотный гидромотор, подшипники, катки гусеничных цепей и другие детали (узлы) соответствуют стандартам машин 80-тонного класса.
- Подшипники поворотного круга увеличенного диаметра обеспечивают плавную работу, надежность и долгий срок службы.

## Соответствие повышенным нагрузкам

- Усиленная ходовая часть обеспечивает устойчивость машины.
- Широкая колея и увеличенный противовес.
- Усиленные защитные кожухи из высокопрочной стали защищают ходовую часть и надстройку.

- Рама, сваренная на роботизированном оборудовании, выдерживает высокие нагрузки.
- Сварка стрелы и рукояти, разработанных для долгого срока службы, также производится на роботизированном оборудовании.

## Мощность для выполнения работы

- Мощный двигатель Volvo развивает высокий крутящий момент даже при низких оборотах.
- Мощный двигатель Volvo: 316 кВт (430 л.с.).
- Гармоничное сочетание двигателя и гидравлической системы для плавной и быстрой выемки и грунта.
- Высокие вырывные усилия, концентрация сил, а также высокая скорость поворота.
- Сокращенное время циклов. Повышенный объем загрузки. Ускоренное выполнение работы.





• Больше заботы за счет качества.

• Гусеничные цепи с уплотнителями и смазкой на весь срок эксплуатации.

• Эффективный двигатель Volvo с высоким крутящим моментом при низких оборотах.



# БЕЗОПАСНОСТЬ.

Компания Volvo заботится об окружающей среде. Доказательством тому является экскаватор Volvo EC700C. За прочным внешним видом скрывается комфортное внутреннее пространство, которое позволяет ощущать атмосферу машины, не приводящую к усталости оператора. Безопасность и защита обеспечены в полной мере. Для вас. Для работающих рядом с вами. Для живущих рядом с вами.

## **Ваше комфортное пространство**

- Регулируемое сиденье позволяет любому оператору занять удобное положение.
- Эргономичные органы управления (рычаги), требующие приложения минимума усилий, расположены в зоне легкой досягаемости.
- Высокопроизводительная система климат-контроля: комфорт в любую погоду.
- Система фильтрации воздуха до мельчайших частиц оберегает оператора и электрооборудование от пыли.

## **Для Volvo безопасность имеет приоритетное значение**

- Четкий круговой обзор благодаря большой площади остекления и тонкой поперечине переднего стекла.
- Вход в кабину и выход из нее облегчен за счет широких ступеней и прочных поручней.
- Опорная ступень под топливозаправочной горловиной обеспечивает устойчивое положение при заправке.
- Длинная и широкая база, усиленная ходовая часть и тяжелый противовес гарантируют устойчивость машины.

## **Защита окружающей среды**

- Технология передового процесса сгорания Volvo (V-ACT) снижает токсичность отработавших газов двигателя.
- Прочные опоры подвески кабины подавляют шум и демпфируют вибрацию.



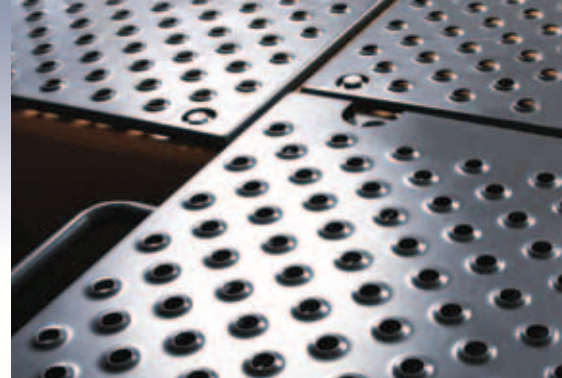




• Увеличенное пространство для ног благодаря эргономичным педалям.



• Самая высокая в отрасли производительность системы отопления и охлаждения с 14-ю дефлекторами.



• Безопасные ступени и платформы с противоскользящим покрытием.



# ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ КОНСТРУКЦИЯ. ПРОДУМАННЫЙ ВЫБОР.

Уверенно выполняет любую работу. Прост в эксплуатации. Поддержка дилера Volvo, соответствующая вашим требованиям. Это Volvo EC700C. Вам не о чем беспокоиться. Только о выполняемой работе и получаемой прибыли. Это великолепный способ работы.

## Продлевайте время бесперебойной работы

- Проходы с противоскользящими перфорированными настилами облегчают проверки и делают их безопасными.
- Фильтры и расходные детали находятся в легкодоступных местах, что ускоряет их замену.
- Большое пространство и удобный доступ к основным узлам, таким как главный насос.
- Диагностика систем машины из кабины оператора.
- Фильтры с высокой степенью фильтрации защищают двигатель, гидросистему и электрооборудование от загрязнений.

## Ваша машина Volvo. Ваш дилер Volvo. Необходимая вам поддержка:

### Система VCADS к вашим услугам

- Предлагаемая по заказу компьютеризированная система контроля и диагностики.
- Совершенный инструмент для механика по техобслуживанию.

- Ускоряет проведение диагностики и повышает ее точность.

### Система MATRIS предоставляет полный отчет

- Подробный отчет по истории эксплуатации, коэффициенту использования и производительности.
- По данным ЭБУ машины строит понятные графики и создает отчеты.
- Контролирует методы работы, снижает затраты на техобслуживание и продлевает срок службы.

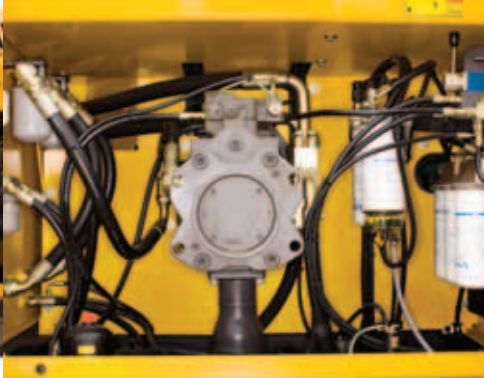
### PROSIS - быстрый заказ запасных частей

- Приложение на компакт-диске ускоряет и облегчает процедуру заказа дилером необходимых вам запчастей.
- Дилер поможет вам выбрать необходимую запасную часть, разместить заказ и быстро вернуться к работе.





• Легкий доступ для обслуживания



• Удобный доступ к гидравлическим насосам и фильтрам.



• Volvo - это партнер, с которым ваш бизнес может развиваться дальше.



# ЭТО ВАША РАБОТА. ЭТО ВАШ ВЫБОР.

Создайте свой собственный экскаватор Volvo для выполнения вашей работы. Чтобы оснастить свой экскаватор дополнительным оборудованием для соответствия конкретным рабочим условиям, свяжитесь с местным дилером Volvo.

## Гидравлические комплекты

Для различных сочетаний стрелы и рукояти предлагается обширный ассортимент гидравлических комплектов. Каждый из комплектов повышает характеристики в зависимости от длины (формы) рукояти и стрелы машины. Используйте вращающиеся и наклоняющиеся навесные устройства, дробилки и молоты. Для достижения максимальных характеристик можно выбрать 1 или 2 потока насосов.

## Дизельный подогреватель охлаждающей жидкости двигателя

Дизельный подогреватель охлаждающей жидкости двигателя облегчает пуск при низкой температуре, а также прогревает кабину. Время подогрева можно регулировать, устанавливать и программировать заранее, чтобы устройство включилось в определенный день и время.

## Системы защиты кабины FOG и FOPS

Для повышения безопасности и защиты кабины имеются системы защиты FOG (ограждение от падающих предметов) и FOPS (конструкция защиты от падающих предметов), которые обеспечивают уверенность в сложных условиях эксплуатации, например в карьерах и при выполнении работ по сносу. Переднее защитное ограждение FOG наклоняется и поддерживается газовой стойкой, что облегчает очистку переднего стекла.

## Сиденья оператора

Компания Volvo предлагает обширный ассортимент эргономичных сидений оператора, разработанных для обеспечения комфорта и защиты. Все сиденья - от моделей с различными регулировками до моделей с самой передовой пневмоподвеской - обеспечивают великолепную поддержку, а их положение настраивается под предпочтения оператора.

## Педали прямого хода

Расположенная у опорной площадки для левой ноги педаль задействует два гидромотора одновременно, что гарантирует комфортное движение и эффективную работу, например, при укладке труб.

## Защитные ограждения гусениц на всю длину

Поддерживают прямолинейное положение гусеничных цепей при движении по неровной поверхности, например на склонах и по раздробленной горной породе, снижая износ и продлевая срок службы. Гусеничная цепь является самой дорогостоящей изнашиваемой деталью, поэтому защитное ограждение гусеницы на всю длину повышает прибыль заказчиков за счет снижения затрат на ремонт.

## Камера заднего вида

Камера заднего вида выводит четкое изображение на дисплей в кабине. Таким образом, оператор можно реже смотреть через заднее стекло и в зеркала заднего вида. Благодаря этой камере оператор может оценить ситуацию позади машины до приведения ее в движение, что повышает безопасность.

## Джойстики с пропорциональным управлением

Джойстики, действующие кистевыми движениями и не требующие приложения больших усилий, обеспечивают плавное и точное управление, повышая тем самым комфорт, эффективность и производительность. Кроме того, предлагаются джойстики с пропорциональным управлением.

## Система CareTrack

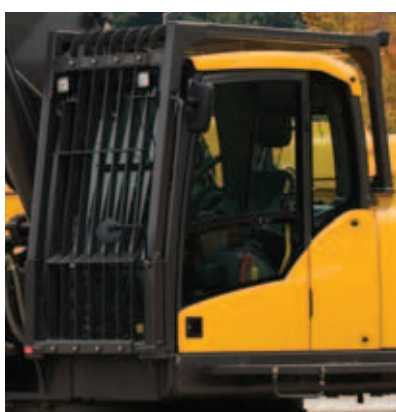
Программа на основе GPS, обрабатывающая данные диагностической системы машины. Позволяет владельцу и дилеру дистанционно отслеживать маршрут машины, ее производительность, расход топлива и многие другие параметры. Продлевает время бесперебойной работы за счет важных напоминаний о техобслуживании. Также отслеживает географическое положение и может предотвращать несанкционированную эксплуатацию.

## Гидрозамок

Гидрозамок Volvo облегчает и ускоряет смену навесных устройств - из безопасных и комфортных условий кабины. Различные типы гидрозамков Volvo подходят под новые и используемые ковши (навесные устройства) заказчиков.



# ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ VOLVO.



**Гидравлические комплекты**  
**Дизельный подогреватель**  
**охлаждающей жидкости**  
**двигателя**  
**Системы защиты кабины**  
**FOG и FOPS**

**Сиденья оператора**  
**Педали прямого хода**  
**Защитное ограждение гусениц**  
**на всю длину**

**Камера заднего вида**  
**Джойстики с**  
**пропорциональным**  
**управлением**  
**Система CareTrack**

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые функции (оборудование), перечисленные в перечне дополнительного оборудования, входят в стандартную комплектацию на некоторых рынках. Некоторые функции (оборудование) предлагаются не на всех рынках. Перечень дополнительного оборудования является неполным. Полный перечень приведен в листе спецификаций.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## Двигатель

4-тактный дизельный двигатель Volvo с жидкостной системой охлаждения, специально разработанный для работы на экскаваторах, отличается низкой токсичностью отработавших газов, высокой топливной экономичностью, долгим сроком службы и превосходными характеристиками. Отвечающий требованиям стандарта EU Stage IIIA двигатель оснащен турбонагнетателем с воздушным охладителем наддувочного воздуха, системой непосредственного впрыска топлива и электронной системой управления. Система автоматического холостого хода снижает частоту вращения коленчатого вала двигателя до холостого хода, когда функции машины не задействованы, что позволяет снизить расход топлива и уровень шума в кабине.

<b>Двигатель</b>	Volvo D16E EAE3
<b>Макс. мощность при</b>	
	30 об/сек (1800 об/мин)
<b>Полезная (ISO 9249, SAE J1349)</b>	
	316 кВт (430 л.с.)
<b>Полная (SAE J1995)</b>	346 кВт (470 л.с.)
<b>Макс. крутящий момент при 1350 об/мин</b>	2250 Нм
<b>Количество цилиндров</b>	6
<b>Рабочий объем</b>	16,1 л
<b>Диаметр цилиндра</b>	144 мм
<b>Ход поршня</b>	165 мм

## Электрическая система

Мощная, хорошо защищенная электросистема. Влагозащищенные разъемы с двойным замком обеспечивают надежность соединений и их защиту от коррозии. Основные реле и электромагнитные клапаны закрыты кожухами во избежание их повреждения. Система стандартно оснащается выключателем аккумуляторной батареи.

Система Contronics обеспечивает постоянный мониторинг работы систем и предоставляет важную диагностическую информацию.

<b>Напряжение</b>	24 В
<b>Аккумуляторные батареи</b>	2 x 12 В
<b>Емкость аккумуляторной батареи</b>	225 А·ч
<b>Генератор</b>	28 В / 80 А

## Заправочные ёмкости

<b>Топливный бак</b>	840 л
<b>Гидросистема, всего</b>	655 л
<b>Гидравлический бак</b>	350 л
<b>Моторное масло</b>	52 л
<b>Охлаждающая жидкость</b>	65 л
<b>Редуктор поворотного круга</b>	2 x 6 л
<b>Редуктор ходового механизма</b>	2 x 20 л

## Система поворота

В системе поворота используется аксиально-поршневой гидромотор, обеспечивающий поворот надстройки через планетарный редуктор для достижения максимального крутящего момента. Автоматический тормоз удержания и клапан подавления отдачи поворотного круга включены в стандартное оснащение.

<b>Макс. скорость поворота</b>	6,7 об/мин
<b>Макс. крутящий момент</b>	23,1 кНм

## Привод ходового механизма

Каждая гусеничная лента приводится автоматически переключаемым двухскоростным ходовым гидромотором. Многодисковые тормоза гусеничных лент включаются механически под действием пружины и отключаются гидравликой. Ходовые гидромоторы, тормозные механизмы и планетарные редукторы надёжно защищены, благодаря размещению внутри рамы.

<b>Макс. тяговое усилие</b>	453 кН
<b>Макс. скорость хода</b>	4,6/3,0 км/ч
<b>Преодолеваемый уклон</b>	35°

## Ходовая тележка

Основу ходовой тележки составляет прочная X-образная рама. Смазанные и герметичные гусеничные ленты входят в стандартное оснащение.

<b>Количество траков</b>	2 x 48
<b>Шаг звеньев</b>	260,4 мм
<b>Ширина трака, с двойными грунтозацепами</b>	650/750/900 мм
<b>Опорные катки</b>	2 x 8
<b>Поддерживающие катки</b>	2 x 3

## Гидравлическая система

Гидравлическая система, также известная как "встроенное управление рабочими режимами", предназначена для обеспечения высокой производительности, усилия выемки, точности совершения маневров и превосходной топливной экономичности. Функции суммирования потоков, приоритета стрелы, рукояти и поворотного круга, а также регенерации потоков стрелы, рукояти и ковша обеспечивают оптимальные характеристики.

Система включает в себя следующие важные функции:

Суммирование потоков: объединение потоков от двух гидронасосов для сокращения времени цикла и повышения производительности.

Приоритет стрелы: обеспечивает более быстрый подъем стрелы при погрузке или выемке на большой глубине.

Приоритет рукояти: сокращает рабочий цикл при планировке и улучшает заполнение ковша при выемке.

Приоритет поворотного круга: обеспечивает быстроту поворота надстройки при рабочих движениях.

Регенерация потоков стрелы и рукояти: предотвращает кавитацию и повышает производительность за счет оптимизации потоков при одновременном выполнении операций.

Форсирование: увеличение усилий выемки и подъема.

Клапаны удержания стрелы и рукояти: предотвращают дрейф рабочего оборудования

## Главный насос:

Тип 2аксиально-поршневых гидронасоса переменного объема  
Макс. производительность:  
2 x 436 л/мин

## Насос контура управления:

Тип: Шестеренчатый насос  
Макс. производительность  
27,4 л/мин

## Гидромоторы

Ходовой: Аксиально-поршневой, переменного объема, с механическим тормозом  
Поворотный: Аксиально-поршневой постоянного объема с механическим тормозом

## Предустановка предохранительного клапана:

Давление	31,4/34,3 МПа
Ходовой контур	34,3 МПа
Поворотный контур	25,5 МПа
Сервопривод	3,9 МПа

## Гидроцилиндры:

Стрела	2
Диаметр цилиндра x ход поршня	ø190 x 1790 мм
Рукоять	1
Диаметр цилиндра x ход поршня	ø215 x 2070 мм
Ковш	1
Диаметр цилиндра x ход поршня	ø190 x 1450 мм
Ковш ME	1
Диаметр цилиндра x ход поршня	ø200 x 1450 мм

## Закрытая кабина

Широкая дверь обеспечивает удобный доступ в кабину. Для снижения уровня вибрации и ударных нагрузок кабина устанавливается на гидравлические опоры. Такое решение в сочетании со звукопоглощающей облицовкой снижает уровень шума. Кабина обеспечивает превосходный круговой обзор. Переднее ветровое стекло легко сдвигается под потолок, а нижнее – снимается и хранится внутри двери.

Встроенная система кондиционирования и отопления:

отфильтрованный воздух подается в кабину вентилятором с автоматическим управлением. Воздух распределяется по кабине с помощью 14 дефлекторов. Эргономичное сиденье оператора: Сиденье оператора и панель управления с джойстиком регулируются независимо друг от друга. Комфортную и безопасную работу оператора обеспечивает сиденье с возможностью установки в 9 положений и ремнем безопасности.

## Уровень шума:

Уровень шума в кабине, измеренный по ISO 6396

..... LpA 72 дБ (A)

Уровень шума снаружи кабины по стандарту ISO 6395

и Директиве ЕС 2000/14/ЕС

..... LwA 107 дБ (A)

## Давление на грунт

- **ЕС700CL** со стрелой 6,6 м, рукоятью 2,9 м, ковшом 3730 кг и противовесом 11300 кг

Описание	Ширина башмака	Эксплуатационная масса	Давление на грунт	Габаритная ширина
Двойные грунтозацепы	650 мм	69 800 кг	101,5 кПа	4 095 мм
	750 мм	70 500 кг	88,9 кПа	4 100 мм
	900 мм	71 700 кг	75,3 кПа	4 250 мм

- **ЕС700CL** со стрелой 7,7 м, рукоятью 3,55 м, ковшом 2800 кг и противовесом 11300 кг

Описание	Ширина башмака	Эксплуатационная масса	Давление на грунт	Габаритная ширина
Двойные грунтозацепы	650 мм	69 300 кг	100,8 кПа	4 095 мм
	750 мм	70 000 кг	88,2 кПа	4 100 мм
	900 мм	71 000 кг	74,6 кПа	4 250 мм

## Ковши с максимально допустимой вместимостью

Примечание: 1. Вместимость ковшей дана по ISO 7451 при заполнении с шапкой с уклоном 1:1.

2. Ковши с максимально допустимой вместимостью указаны для справки и не обязательно производятся.
3. Значения ширины ковша меньше радиуса ковша по режущим зубьям.
4. LU: ковш для легких работ
5. GP: ковш общего назначения, для экскавационных работ и работ по прокладке траншей
6. HD: усиленный ковш, для сложных экскавационных работ и работ по прокладке траншей
7. RL: ковш для погрузки скальной породы

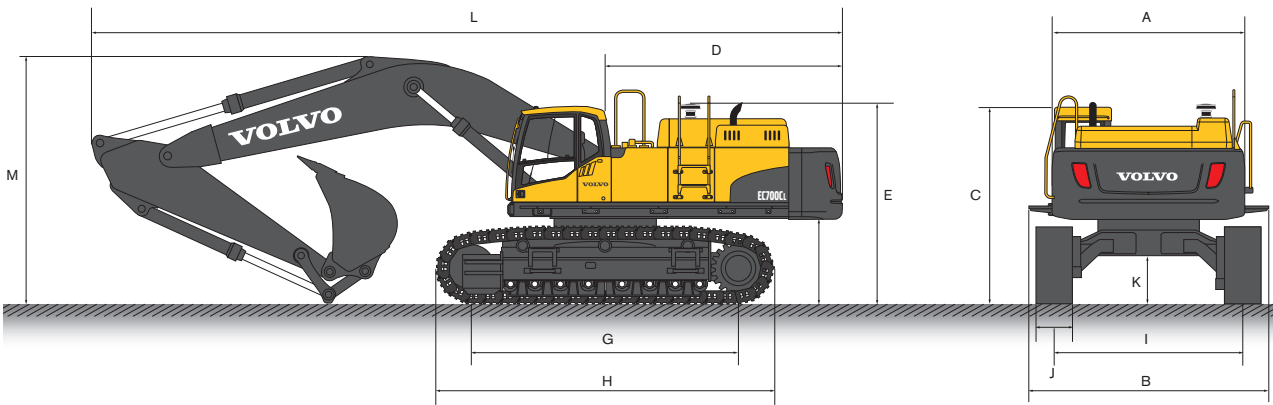
- **ЕС700CL** с траками шириной 650 мм и противовесом массой 11300 кг

Наименование	Макс. допустимая вместимость/вес ковша	Стрела 6,6 м		Стрела 7,7 м	
		Рукоять 2,9 м	Рукоять 2,9 м	Рукоять 3,55 м	Рукоять 4,2 м
Ковш LU 1,2 т/м <sup>3</sup>	л / кг	6 600 / 4 250	5 300 / 3 400	4 925 / 3 200	4 450 / 2 850
Ковш LU 1,5 т/м <sup>3</sup>	л / кг	5 675 / 3 650	4 550 / 2 950	4 225 / 2 700	3 825 / 2 450
Ковш GP 1,3 т/м <sup>3</sup>	л / кг	5 675 / 5 150	4 550 / 3 850	4 225 / 3 600	3 825 / 3 250
Ковш GP 1,5 т/м <sup>3</sup>	л / кг	5 200 / 4 400	4 175 / 3 500	3 875 / 3 250	3 500 / 2 950
Ковш GP 1,8 т/м <sup>3</sup>	л / кг	4 600 / 3 900	3 700 / 3 100	3 425 / 2 900	3 100 / 2 600
Ковш HD 1,8 т/м <sup>3</sup>	л / кг	4 350 / 4 350	3 500 / 3 500	3 250 / 3 250	2 925 / 2 900
Ковш HD 2,0 т/м <sup>3</sup>	л / кг	4 075 / 4 050	3 275 / 3 250	3 025 / 3 000	2 725 / 2 700
Ковш RL 1,8 т/м <sup>3</sup>	л / кг	3 925 / 5 100	3 150 / 4 050	2 925 / 3 800	2 650 / 3 400
Ковш RL 2,0 т/м <sup>3</sup>	л / кг	3 700 / 4 800	2 975 / 3 850	2 750 / 3 550	2 475 / 3 200
Макс. допустимая ширина ковша	мм	2 100	2 000	2 000	2 000

- **ЕС700CL** с траками шириной 900 мм и противовесом массой 11300 кг

Наименование	Макс. допустимая вместимость/вес ковша	Стрела 7,7 м		
		Рукоять 2,9 м	Рукоять 3,55 м	Рукоять 4,2 м
Ковш LU 1,2 т/м <sup>3</sup>	л / кг	5 875 / 3 050	5 450 / 2 950	4 900 / 2 600
Ковш LU 1,5 т/м <sup>3</sup>	л / кг	5 050 / 2 550	4 675 / 2 450	4 225 / 2 150
Ковш GP 1,3 т/м <sup>3</sup>	л / кг	5 050 / 3 550	4 675 / 3 400	4 225 / 3 000
Ковш GP 1,5 т/м <sup>3</sup>	л / кг	4 625 / 3 200	4 275 / 3 050	3 875 / 2 650
Ковш GP 1,8 т/м <sup>3</sup>	л / кг	4 100 / 2 750	3 800 / 2 650	3 425 / 2 300
Ковш HD 1,8 т/м <sup>3</sup>	л / кг	3 875 / 3 150	3 600 / 3 000	3 250 / 2 600
Ковш HD 2,0 т/м <sup>3</sup>	л / кг	3 625 / 2 850	3 350 / 2 750	3 025 / 2 400
Ковш RL 1,8 т/м <sup>3</sup>	л / кг	3 500 / 3 800	3 250 / 3 600	2 925 / 3 200
Ковш RL 2,0 т/м <sup>3</sup>	л / кг	3 275 / 3 550	3 050 / 3 350	2 750 / 2 950
Макс. допустимая ширина ковша	мм	2 000	2 000	2 000

## Габаритные размеры



• EC700CL с траками шириной 650 мм и противовесом массой 11300 кг

Наименование		Стрела 6,6 м		Стрела 7,7 м	
		Рукоять 2,9 м	Рукоять 2,9 м	Рукоять 3,55 м	Рукоять 4,2 м
A. Ширина надстройки	мм	3 420	3 420	3 420	3 420
B. Габаритная ширина	мм	4 286	4 286	4 286	4 286
C. Высота по крыше кабины	мм	3 520	3 520	3 520	3 520
D. Радиус поворота задней части надстройки	мм	4 140	4 140	4 140	4 140
E. Габаритная высота по крышке воздушного фильтра Габаритная высота по капоту двигателя	мм	3 590 3 310	3 590 3 310	3 590 3 310	3 590 3 310
F. Дорожный просвет по противовесу*	мм	1 507	1 507	1 507	1 507
G. Опорная длина гусеницы	мм	4 750	4 750	4 750	4 750
H. Длина по гусеницам	мм	5 990	5 990	5 990	5 990
I. Колея гусеничного хода (в сдвинутом состоянии)	мм	3 350	3 350	3 350	3 350
Колея гусеничного хода (в раздвинутом состоянии)	мм	2 750	2 750	2 750	2 750
J. Ширина гусеничной ленты	мм	650	650	650	650
K. Мин. дорожный просвет*	мм	858	858	858	858
L. Габаритная длина	мм	12 200	13 320	13 220	13 170
M. Высота по стреле	мм	4 855	4 660	4 600	4 950

\* Без грунтозацепов

### • Стрела



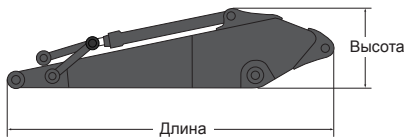
Наименование		6,6 м	7,7 м
Длина	мм	6 890	8 020
Высота	мм	2 530	1 970
Ширина	мм	1 110	1 110
Масса	кг	6 550	6 900

\* Включая гидроцилиндр рукояти, трубопроводы и палец

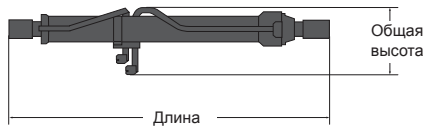


## Габаритные размеры

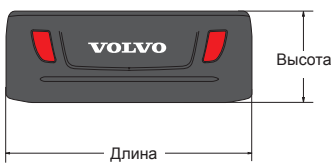
### • Рукоять



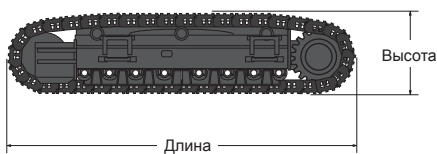
### • Цилиндр



### • Противовес



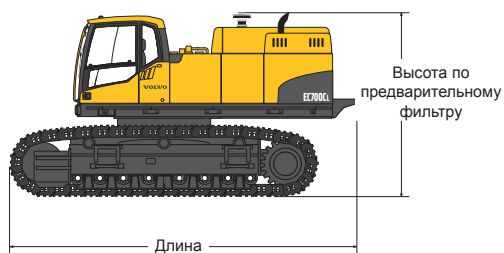
### • Траки



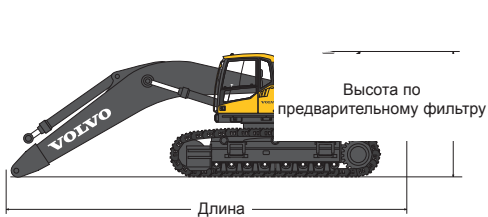
### • Кабина



### • Кабина с траками



### • Кабина с траками и стрелой



Наименование		2,9 м	3,55 м	4,2 м
Длина	мм	4 260	4 940	5 590
Высота	мм	1 530	1 390	1 390
Ширина	мм	740	740	740
Масса	кг	3 510	3 670	3 900

\* Включая цилиндр ковша, тягу ковша и палец

Длина	Высота	Ширина	Масса
2 765 мм	560 мм	370 мм	540 кг x 2 комплекта = 1080 кг

Длина	Высота	Ширина	Масса
3 420 мм	1280 мм	800 мм	11400 кг

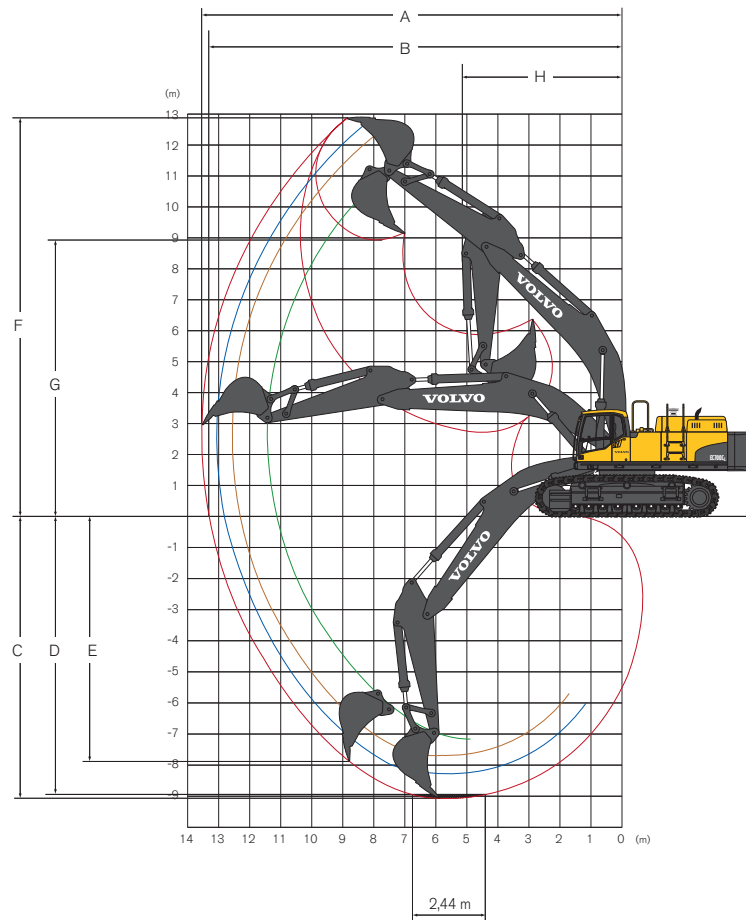
Ширина башмака	Длина	Высота	Габаритная ширина	Масса единицы
650 мм	5 990 мм	1375 мм	962 мм	10400 кг
750 мм	5 990 мм	1375 мм	965 мм	10750 кг
900 мм	5 990 мм	1375 мм	1040 мм	11250 кг

Длина	Высота по кабине	Высота по предварительному фильтру	Ширина	Масса
5 500 мм	2 655 мм	2 735 мм	3 430 мм	22700 кг

Ширина башмака	Длина	Высота по предварительному фильтру	Габаритная ширина (тележка сложена)	Масса
650 мм	6 730 мм	3 590 мм	3 495 мм	45000 кг
750 мм	6 730 мм	3 590 мм	3 500 мм	45700 кг
900 мм	6 730 мм	3 590 мм	3 650 мм	46700 кг

Стрела	Ширина башмака	Длина	Высота по предварительному фильтру	Габаритная ширина (тележка сложена)	Масса
6,6 м	650 мм	10 140 мм	3 590 мм	3 494 мм	51550 кг
	750 мм	10 140 мм	3 590 мм	3 500 мм	52250 кг
	900 мм	10 140 мм	3 590 мм	3 650 мм	53250 кг
7,7 м	650 мм	11 280 мм	3 590 мм	3 494 мм	51900 кг
	750 мм	11 280 мм	3 590 мм	3 500 мм	52600 кг
	900 мм	11 280 мм	3 590 мм	3 650 мм	53600 кг

## Рабочие диапазоны и усилие выемки



### • EC700CL

Машина с ковшом прямой установки		Стрела 6,6 м		Стрела 7,7 м	
		Рукоять 2,9 м	Рукоять 2,9 м	Рукоять 3,55 м	Рукоять 4,2 м
A. Макс. вылет при выемке	мм	11 500	12 600	13 170	13 780
B. Макс. вылет при выемке на уровне грунта	мм	11 200	12 335	12 910	13 540
C. Макс. глубина выемки	мм	7 250	7 755	8 400	9 055
D. Макс. глубина выемки (уровень 2,44 м)	мм	7 100	7 605	8 270	8 935
E. Макс. глубина выемки с вертикальной стенкой	мм	5 065	6 780	7 250	7 855
F. Макс. высота резания	мм	10 980	12 490	12 620	12 940
G. Макс. высота выгрузки	мм	6 960	8 410	8 610	8 930
H. Мин. передний радиус поворота	мм	5 160	5 480	5 410	5 470

Усилия выемки с ковшом прямой установки			Стрела 6,6 м		Стрела 7,7 м	
			Рукоять 2,9 м	Рукоять 2,9 м	Рукоять 3,55 м	Рукоять 4,2 м
Радиус поворота ковша	мм	2 215	2 150	2 150	2 150	
Усилие отрыва ковша (Норма/Форсирование)	ISO 6015 кН	342 / 374	326 / 356	326 / 356	326 / 356	
Усилие разрушения - рукоять (Норма/Форсирование)	ISO 6015 кН	298 / 326	303 / 332	265 / 290	236 / 258	
Угол поворота ковша	град.	172	173	173	173	


















## Грузоподъемность

На конце рукояти, без ковша.

Грузоподъемность экскаватора, оснащенного ковшом, равна приведенной величине за вычетом массы самого ковша прямой установки или ковша с гидрозамком.

### • EC700CL

 Поперек ходовой тележки  Вдоль ходовой тележки	Высота грузового крюка над уровнем грунта	4,5 м		6,0 м		7,5 м		9,0 м		10,5 м		Макс. вылет						
															Макс. м			
Стрела 6,6 м + Рукоять 2,9 м без ковша + Траки 750 мм + Противовес 11300 кг	10,5 м кг																	
	9 м кг																	
	7,5 м кг																	
	6 м кг																	
	4,5 м кг		*28 900	*28 900														
	3 м кг																	
	1,5 м кг		*31 660	*31 660														
	0 м кг		*35 300	*35 300														
	-1,5 м кг		*32 850	*32 850														
	-3 м кг		*28 440	*28 440														
Стрела 7,7 м + Рукоять 3,55 м без ковша + Траки 750 мм + Противовес 11300 кг	10,5 м кг																	
	9 м кг																	
	7,5 м кг																	
	6 м кг																	
	4,5 м кг																	
	3 м кг																	
	1,5 м кг																	
	0 м кг																	
	-1,5 м кг		*26 480	*26 480														
	-3 м кг		*25 020	*25 020														
Стрела 7,7 м + Рукоять 4,2 м без ковша + Траки 750 мм + Противовес 11300 кг	10,5 м кг																	
	9 м кг																	
	7,5 м кг																	
	6 м кг																	
	4,5 м кг																	
	3 м кг																	
	1,5 м кг																	
	0 м кг																	
	-1,5 м кг		*27 070	*27 070														
	-3 м кг		*27 790	*27 790														
Стрела 7,7 м + Рукоять 5,2 м без ковша + Траки 750 мм + Противовес 11300 кг	10,5 м кг																	
	9 м кг																	
	7,5 м кг																	
	6 м кг																	
	4,5 м кг																	
	3 м кг																	
	1,5 м кг																	
	0 м кг																	
	-1,5 м кг		*25 980	*25 980														
	-3 м кг		*29 540	*29 540														















- Примечание:
1. Значения грузоподъемности приведены для режима 'Fine Mode-F' (форсирование).
  2. Приведенные значения грузоподъемности отвечают стандартам SAE J1097 и ISO 10567 для гидравлических экскаваторов.
  3. Приведенные значения не превышают 87% грузоподъемности гидравлики или 75% нагрузки опрокидывания.
  4. Значения, отмеченные знаком (\*), ограничиваются характеристиками гидравлической системы, а не опрокидывающей нагрузкой.

## Грузоподъемность

На конце рукоятки, без ковша.

Грузоподъемность экскаватора, оснащенного ковшом, равна приведенной величине за вычетом массы самого ковша прямой установки или ковша с гидрозамком.

### • EC700CL

 Поперек ходовой тележки  Вдоль ходовой тележки	Высота грузового крюка над уровнем грунта	4,5 м		6,0 м		7,5 м		9,0 м		10,5 м		Макс. вылет							
														Макс. м					
Стрела ME 6,6 м + Рукоять ME 2,9 м + Траки 900 мм + Противовес 11300 кг	10,5 м кг																		
	9 м кг																		
	7,5 м кг																		
	6 м кг																		
	4,5 м кг	*28 900	*28 900																
	3 м кг																		
	1,5 м кг	*31 660	*31 660																
	0 м кг	*35 300	*35 300																
	-1,5 м кг	*32 850	*32 850																
	-3 м кг	*28 440	*28 440																
-4,5 м кг	*20 640	*20 640																	
-6 м кг																			
-7,5 м кг																			
Стрела 7,7 м + Рукоять 2,9 м + Траки 900 мм + Противовес 11300 кг	10,5 м кг																		
	9 м кг																		
	7,5 м кг																		
	6 м кг																		
	4,5 м кг																		
	3 м кг																		
	1,5 м кг																		
	0 м кг																		
	-1,5 м кг	*26 480	*26 480																
	-3 м кг	*25 020	*25 020																
-4,5 м кг	*19 620	*19 620																	
-6 м кг																			
-7,5 м кг																			
Стрела 7,7 м + Рукоять 3,55 м + Траки 900 мм + Противовес 11300 кг	10,5 м кг																		
	9 м кг																		
	7,5 м кг																		
	6 м кг																		
	4,5 м кг																		
	3 м кг																		
	1,5 м кг																		
	0 м кг																		
	-1,5 м кг	*27 070	*27 070																
	-3 м кг	*27 790	*27 790																
-4,5 м кг	*22 960	*22 960																	
-6 м кг	*15 550	*15 550																	
-7,5 м кг																			
Стрела 7,7 м + Рукоять 4,2 м + Траки 900 мм + Противовес 11300 кг	10,5 м кг																		
	9 м кг																		
	7,5 м кг																		
	6 м кг																		
	4,5 м кг																		
	3 м кг																		
	1,5 м кг																		
	0 м кг	*19 060	*19 060																
	-1,5 м кг	*25 980	*25 980																
	-3 м кг	*29 540	*29 540																
-4,5 м кг	*25 370	*25 370																	
-6 м кг	*19 090	*19 090																	
-7,5 м кг																			
Стрела 7,7 м + Рукоять 5,2 м + Траки 900 мм + Противовес 11300 кг	10,5 м кг																		
	9 м кг																		
	7,5 м кг																		
	6 м кг																		
	4,5 м кг																		
	3 м кг																		
	1,5 м кг																		
	0 м кг	*21 590	*21 590																
	-1,5 м кг	*25 000	*25 000																
	-3 м кг	*31 530	*31 530																
-4,5 м кг	*28 400	*28 400																	
-6 м кг	*23 560	*23 560																	
-7,5 м кг	*16 070	*16 070																	

- Примечание:
1. Значения грузоподъемности приведены для режима 'Fine Mode-F' (форсирование).
  2. Приведенные значения грузоподъемности отвечают стандартам SAE J1097 и ISO 10567 для гидравлических экскаваторов.
  3. Приведенные значения не превышают 87% грузоподъемности гидравлики или 75% нагрузки опрокидывания.
  4. Значения, отмеченные знаком (\*), ограничиваются характеристиками гидравлической системы, а не опрокидывающей нагрузкой.

## СТАНДАРТНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

### Двигатель

4-тактный дизельный двигатель с турбонагнетателем, жидкостной системой охлаждения, непосредственным впрыском топлива и охладителем наддувочного воздуха, соответствующий стандарту EU Stage IIIA

Автоматическая система холостого хода

Воздушный фильтр с индикатором засорения

Подогреватель впускаемого воздуха

Электрическое выключение двигателя

Топливный фильтр с водоотделителем

Топливозаправочный насос: 100 л/мин с автоматическим выключением

Генератор 80 А

### Электрическая/электронная система управления

Система Contronics:

- Усовершенствованная система управления режимами работы
- Система самодиагностики

Индикация состояния машины

Контроль мощности по оборотам двигателя

Мгновенное форсирование

Безопасный останов/пуск двигателя

Регулируемый цветной ЖК-монитор

Выключатель «массы»

Блокировка перезапуска двигателя

Мощные галогенные фары:

- на раме, 3 шт.
- на стреле, 4 шт.

Аккумуляторные батареи, 2 x 12 В / 225 А-ч

Стартер, 28 В/6,6 кВт

### Гидравлическая система

Клапан защиты при разрыве шлангов: стрела

Система предупреждения о перегрузке

Автоматическая гидросистема со следующими функциями:

- Суммирование потоков
- Приоритет стрелы
- Приоритет рукояти
- Приоритет поворотного круга

Клапаны регенерации потоков стрелы и рукояти

Клапан подавления отдачи поворотного круга

Клапаны удержания стрелы и рукояти

Многоступенчатая система фильтрации

Демпферы гидроцилиндров

Грязезащитные уплотнения гидроцилиндров

Клапан вспомогательной гидравлики

2-скоростные ходовые гидромоторы с автопереключением передач

Гидрожидкость, ISO VG 46

### Надстройка

Поручни на путях доступа

Полноразмерный противовес 11300 кг

Место для хранения инструмента

Проход для техобслуживания с противоскользким покрытием

Нижний защитный щиток (усиленный толщиной 4,5 мм)

Боковой настил

### Кабина и салон

Сиденье с тканевой обивкой, подогревом и пневмоподвеской

Джойстики управления

с 4 переключателями на каждом

Автоматическая система кондиционирования и отопления

Гидравлические амортизаторы опор кабины

Регулируемое сиденье оператора и панель

управления с джойстиком

Гибкая антенна

Рычаг блокировки гидравлики

Всепогодная звукоизолированная

кабина, в комплект которой входят:

- Пепельница
- Подстаканник
- Прикуриватель
- Замки дверей
- Тонированные стекла
- Напольный коврик
- Звуковой сигнал
- Просторный вещевой отсек
- Верхняя часть ветрового стекла, сдвигаемая под крышу
- Снимаемая нижняя часть ветрового стекла
- Ремень безопасности
- Безопасное стекло
- Передний козырек от дождя
- Стеклоочиститель с прерывистым режимом работы
- Радиоприемник с проигрывателем компакт-дисков

Подготовка для установки комплекта защиты от вандализма

Мастер-ключ

### Ходовая тележка

Гидронатяжители гусениц

Гусеничные цепи с уплотнителями и смазкой

Защитные ограждения гусениц

Нижний защитный щиток (10 мм)

Механическое регулирование ширины колеи

### Траки гусениц

Траки гусениц шириной 650 мм с двойными грунтозацепами

### Землеройное оборудование

Стрела: ME 6,6 м

Рукоять: 2,9 м

Центральная система смазки

### Обслуживание

Специальный инструмент для раздвижной рамы

## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

### Двигатель

Подогреватель двигателя: 240 В

Двухступенчатый предварительный фильтр

Дизельный подогреватель

охлаждающей жидкости

Водоотделитель с подогревателем

Комплект для снижения уровня шума

### Электрооборудование

Дополнительные фонари:

- на кабине, 1 шт.
- на надстройке, 1 шт.

Звуковой сигнал хода

Противоугонная система

Вращающийся проблесковый маячок

### Гидравлическая система

Клапан защиты при разрыве шлангов: рукоять

Функция плавающее положение стрелы

Гидравлические трубопроводы для:

- Гидромолота и гидророжниц, питание от 1 или 2 насосов
- Механизмов наклона и вращения
- Грейфер
- Магистрالی утечки (слива)

гидрожидкости

- Оборудования для подключения гидрозамка навесных орудий

Гидрозамок Volvo (UQF)

Гидрожидкость, ISO VG 32

Гидрожидкость, ISO VG 68

Гидрожидкость, биоразлагаемая 46

### Кабина и салон

Сиденье с тканевой обивкой

Сиденье с тканевой обивкой и подогревом

Джойстики с пропорциональным управлением

Ограждение для защиты от падающих предметов (FOG)

- на раме (356 кг)

- на кабине (153 кг)

Конструкция защиты кабины от падающих предметов

(FOPS: 80 кг)

Защитная сетка на ветровое стекло

Стеклоочиститель для нижнего стекла

Комплект защиты от вандализма

Камера заднего вида

### Ходовая тележка

Защитное ограждение гусеницы (190 кг на ограждение)

### Траки гусениц

Траки шириной 750 мм, 900 мм с двойными грунтозацепами

### Землеройное оборудование

Стрела: 7,7 м

Рукоять: 3,55 м/4,2 м

### Обслуживание

Электрошприц для пластичной смазки

Переносная лампа

Запасные части

Комплект инструмента, полный

Предложение стандартного и опционального оборудования отличается в различных странах. Подробную информацию можно получить у местного дилера Volvo.



# VOLVO CONSTRUCTION EQUIPMENT



Строительная техника Volvo имеет 180-летнюю историю. И все это время главным для нас была и остается забота о людях, использующих нашу продукцию. О комфорте, безопасности и эффективности труда.

О мире, в котором мы живем. Мы непрерывно расширяем ассортимент нашей продукции. В настоящее время компания Volvo, опираясь на свой обширный опыт, производит машины с использованием самых современных инженерных и промышленных технологий и заслуженно считается одним из мировых лидеров рынка строительной техники. В России Volvo обеспечивает широкий спектр услуг: сервисное обслуживание, оперативную поставку запасных частей, обучение персонала, финансирование, услуги логистики. Специалисты во всем мире гордятся тем, что используют технику Volvo.

Не все изделия доступны на всех рынках. Согласно нашей стратегии непрерывного совершенствования, мы сохраняем за собой право изменять технические характеристики и конструкцию без предварительного извещения. На иллюстрациях не обязательно показана стандартная версия машины.

## **VOLVO**

**Volvo Construction Equipment**  
[www.volvoce.com](http://www.volvoce.com)

Ref. No 20032953-A  
2011.07  
Volvo, Global Marketing

Russian-41  
EXC